

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. Н.А. ДОБРОЛЮБОВА»
(НГЛУ)**

Е.Д. Авдошина

Аудиторное чтение по книге
Виктории Лопес Санхуан
“EL ADOSADO”

Учебно-методические материалы
для студентов, изучающих испанский язык

Издание 2-е, переработанное и дополненное

Нижний Новгород
2018

Печатается по решению редакционно-издательского совета НГЛУ.
Для всех направлений подготовки.
Дисциплина: Практический курс II иностранного языка.

УДК 811.134.2(075.8)
ББК 81.472.1-93
А 188

Авдошина Е.Д. Аудиторное чтение по книге Виктории Лопес Санхуан “EL ADOSADO”: Учебно-методические материалы для студентов, изучающих испанский язык. 2-е изд., перераб. и доп. – Н. Новгород: НГЛУ, 2018. – 37 с.

Настоящие учебно-методические материалы составлены на основе книги для чтения “El Adosado” из серии “Lecturas fáciles en español”.

Цель УММ – формирование начальных навыков чтения, совершенствование речевой деятельности студентов I года обучения. УММ содержат упражнения на усвоение и закрепление лексических и грамматических материалов.

УДК 811.134.2(075.8)
ББК 81.472.1-93

Автор: Е.Д. Авдошина, ст. преподаватель кафедры восточных и европейских языков

Рецензент Т.Ю. Воронцова, канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка

© НГЛУ, 2018

© Авдошина Е.Д., 2018

EL ADOSADO

Capítulo 1

- Esta casa es muy pequeña, Fer – le dice María a su marido.
- El adosado de las afueras es grande y tiene un jardín – insiste María.
- Lo sé, Carmen puede jugar en el jardín – responde Fernando.

Fernando y María viven en una casa pequeña en el centro de Madrid. Después de meses de búsqueda, ven una casa que le gusta a María, pero antes debe convencer a su marido.

– Aquí hay dos habitaciones, la habitación de Carmen y nuestra habitación – dice María.

– Además, hay un salón y una cocina. También hay un baño – añade Fernando.

– También podemos tener un perro – piensa Fernando –. Les gustan mucho los animales. No pueden tener uno en una casa tan pequeña.

María tiene treinta años, es profesora y trabaja en un colegio cerca de su casa. Le gusta mucho su trabajo.

Todos los días se levanta temprano, le da el desayuno a Carmen y la lleva a la guardería.

- Carmen, despierta, vamos al colegio – le dice a su hija.
- ¿Es de día? – pregunta Carmen todas las mañanas.

Tiene tres años y es una niña alegre y feliz. Siempre está jugando con su perrito de trapo, Sultán. Lo lleva a todas partes.

Después de dejar a Carmen en la guardería, María se va al colegio en autobús. Está toda la mañana en el colegio, come allí y a las tres sale de trabajar. Recoge a Carmen y vuelven a casa.

Si tiene que hacer compra, van al supermercado. Otras veces van al parque y Carmen puede jugar con otros niños. Vuelven a casa y prepara la cena.

Fernando tiene treinta y un años y trabaja en una oficina. Se levanta con María y desayuna con ella y con su hija. Después va al trabajo en coche. No puede comer en casa, el trabajo está lejos. Va a comer con sus compañeros a las

dos y vuelve al trabajo a las cuatro. Sale del trabajo a las seis y vuelve a su casa. Si tiene tiempo, juega un rato con su hija; luego, la baña y cena con ella.

María y él tienen una vida muy tranquila. Todo el tiempo libre se lo dedican a su hija.

Fernando piensa en el adosado. María tiene razón sobre la casa y está de acuerdo con ella.

- ¿Qué me dices? – le pregunta María.
- Está bien – dice Fernando –, vamos a comprar ese adosado y nos vamos a vivir allí. ¿Te apetece?
- ¡Claro que sí! Ya sabes que estoy encantada. Si es posible, podemos comprar el adosado de esquina. Tiene más metros cuadrados de jardín.
- Y menos vecinos que nos molesten.
- Ahora tenemos seis vecinos en cada planta, además del vecino de arriba y la vecina de abajo. No pasa nada si tenemos un vecino a cada lado.
- Sí, pero es mejor tener sólo uno. O ninguno.
- Qué poco sociable eres, Fer. A mí me gusta mucho hacer amistades nuevas y conocer a los vecinos.
- Estupendo. Pues vas a conocer a dos. Al de la izquierda y al de la derecha porque... ¡Mira el precio del adosado de esquina! – exclama Fer.
- ¡Qué horror! No lo podemos pagar. Cuesta casi el doble. Nos quedamos, sin duda, con uno normal. En el futuro, podemos vender el adosado y comprar algo mejor.
- Sí claro, o un castillo, ¿no?

Ejercicios

I. Vocabulario. Busca en el capítulo las siguientes palabras y expresiones:

таунхаус

убедить, уговорить

окраина, окрестности

кроме того, ещё, к тому же

настаивать

зал

поиски

комната

кухня	если это возможно
ванная	угловой (дом)
добавить	мешать, беспокоить
животное	этаж
завтрак	с каждой стороны
счастливый	ничего страшного
тряпичная собачка	общительный
повсюду, везде	заводить (новых) друзей
делать покупки	замечательно
недолго	цена
товарищ	платить
жизнь	стоять (вдвое больше)
спокойный	взять, купить, приобрести
посвящать (время)	без сомнения
быть правым	продать
быть согласным с кем-то	Какой ужас!
быть в восторге	
сосед (какой?) сверху, снизу, слева, справа	
детский сад: отводить в ~ , оставлять в ~ , забирать из ~	

II. Completa con preposiciones si es necesario:

1. María piensa ... el adosado ... las afueras.
2. ... María le gusta conocer ... los vecinos.
3. Tengo que llevar ... mi hermano ... la guardería.
4. Nuestros vecinos ... arriba hacen mucho ruido ... las noches.
5. Dedico todo mi tiempo libre ... la lectura (чтение).
6. Fer y María no pueden quedarse ... un adosado ... esquina porque es caro.
7. María tiene razón ... la casa.
8. Fer está ... acuerdo ... María.
9. ... Fer y María les gustan ... los animales.

III. Traduce al español:

1. Таунхаус, находящийся на окраине, лучше, чем квартира в центре города.
2. У нас в квартире 3 комнаты: зал, ванная и маленькая кухня.
3. Комната такая же большая, как зал. Ванная меньше, чем кухня.
4. Ты можешь отвести Кармен в детский сад? Дело в том, что я очень занята.
5. Мне кажется, ты не прав. Я с тобой не согласна.
6. Мы согласны с ним. Ты согласен со мной? Они не согласны с нами.
7. Соседи слева очень спокойные. Я хочу познакомиться с нашими соседями справа.
8. Я очень общительный человек, я люблю знакомиться с новыми людьми.
9. Кажется, у соседей сверху праздник. Мне мешает шум.
- 10.– Сколько стоит эта плюшевая собачка? – Вот цена. – Какой ужас! Я не хочу столько платить за игрушку (*juguete m*).
11. Чем ты занимаешься в свободное время? (Чему посвящаешь ~?)
12. Я обожаю животных, хочу купить собаку, но не могу убедить родителей.
13. Если это возможно, давай сначала заберем Кармен из садика, а потом закупим продукты.

IV. Contesta a la pregunta: ¿De qué se trata en este capítulo?

V. Escribe 10 preguntas sobre el capítulo I.

VI. Habla de la familia descrita en el capítulo. Describe su vida.

VII. Describe la casa de Fer y María. ¿Por qué quieren comprarse otra casa? ¿Qué ventajas (преимущества) tiene el adosado de las afueras?

Capítulo 2

Fernando mete en el coche las últimas cajas. María lo mira y mira su piso. Ya no van a vivir allí más. Se trasladan al adosado.

- Vamos a ser muy felices allí – dice Fernando.
- Voy a echar de menos estar cerca del colegio – contesta María.
- Todavía podemos quedarnos – se ríe Fernando.
- ¡Jamás! – le responde María.

Se despiden de sus vecinos antes de entrar en el coche y se van hacia su nueva casa.

- Hasta pronto – le dice su vecina –. Vamos a ir a visitaros.

María le sonrío y le da un abrazo.

Carmen no está en el coche. Está con sus abuelos y así ellos pueden hacer la mudanza con tranquilidad.

En el coche, María piensa en su nueva casa.

El adosado está cerca de la ciudad, en una urbanización muy grande. La urbanización tiene una piscina y muchos árboles.

Es una casa grande. Tiene dos pisos. En el primer piso hay una habitación, un salón y una cocina. La habitación está llena de cajas con libros de María. En el salón, están la televisión y una pequeña mesa para trabajar. Encima de la mesa hay un ordenador. También hay dos sofás grandes de color verde. Las paredes son blancas. La cocina es amarilla, tiene muchos muebles y una mesa muy grande. Hay armarios por todas partes.

En el segundo piso está la habitación de Carmen, la suya y otra para los invitados.

La habitación de Carmen es rosa. Tiene una cama pequeña, un armario, una mesilla y mucho espacio para jugar. Está llena de juguetes.

Su habitación tiene una cama grande, un armario también grande y dos mesillas. También hay un espejo. A María le gustan mucho los espejos.

Además, hay un sótano debajo. Allí guardan las cosas viejas.

En la parte de fuera, la casa tiene un jardín con muchas flores y algunos árboles.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento del capítulo (unas 4-5 líneas).

II. Busca en el capítulo las siguientes palabras y expresiones:

коробка, ящик	стена
класть, помещать (внутри)	гость
квартира	мебель
переезжать	игрушка
скучать, испытывать нехватку	езде, повсюду
никогда! (ни за что!)	внизу
отвечать	хранить
прощаться с кем-то	старый
улыбаться	место, пространство
обнимать	подвал
спокойно	снаружи
коттеджный поселок	зеркало
быть полным чего-либо	смеётеся

III. Busca en el capítulo los nombres de muebles y objetos que hay en una casa. Haz una lista.

IV. Conjuga los siguientes verbos:

sonreír (e → i), despedirse (e → i), reírse (e → i), trasladarse (reg.), responder (reg.), guardar (reg.), meter (reg.)

V. Escribe sinónimos:

responder – _____, tranquilamente – _____,
sobre la mesa – _____, decir adiós a alguien – _____.

VI. Completa con preposiciones si es necesario:

1. María y Fer se despiden ... sus vecinos.
2. El mes que viene nos trasladamos ... la casa nueva.
3. ¿ ... qué piensas? – ... la mudanza.
4. El salón está lleno ... cajas ... cuadernos ... los niños.

5. En la parte ... fuera la casa tiene ... un jardín pequeño.
6. ... el tercer piso hay una habitación ... los invitados.
7. María y Fer se van ... su nuevo adosado.
8. Voy ... echar ... menos ... mis vecinos.
9. ... la mesa hay un ordenador.

VII. Escribe las terminaciones necesarias:

1. Por tod... partes hay muebl... modern... .
2. Mi habitación es cómod... y está llen... de espejos.
3. Los balcones están llen... de flores.
4. Fer y María van a ser felic... en su nueva casa.
5. En el salón hay un sofá pequeñ... de color verd... .
6. Las pared... de su habitación son amarill... .
7. ¿Cuánt... sofás hay en tu piso? – Hay dos. Un... está en el salón y otr... en la cocina.
8. En la habitación de los niños hay much... espacio para sus juguet... .

VIII. Traduce al español:

1. Когда вы переедете в новую квартиру?
2. Я прощаюсь с гостями. Ты прощаешься со мной. Мы прощаемся с ними. Они хотят попрощаться с тобой. Вы не хотите попрощаться с соседями?
3. Почему ты улыбаешься? Я люблю людей, которые часто улыбаются.
4. Повсюду старые вещи.
5. Где ты хранишь свои книги?
6. Старые вещи хранятся в подвале. Одежда хранится в шкафу.
7. Сад полон цветов. Подвал полон старых вещей. Кухня полна мебели. Все комнаты полны коробок. Коробка полна игрушек.
8. На стене в ванной большое зеркало.
9. Надо все делать спокойно.
10. Кармен убирает свои игрушки в коробки.

IX. Habla de la mudanza de Fer y María.

X. Describe la casa que han comprado Fer y María. ¿Crees que es una casa cómoda? ¿Te gustaría vivir en una casa así?

XI. Describe la casa de tus padres utilizando el vocabulario del capítulo.

Capítulo 3

Son las ocho de la tarde y Fernando todavía no está en casa. Hoy sale tarde de trabajar.

María está preparando la cena. Lllaman a la puerta y va a abrir.

– Seguro que es Fernando. ¡Se le olvidan siempre las llaves! – piensa María.

María abre la puerta y ve a una señora de unos cincuenta años. Es baja, delgada y tiene el pelo rubio y largo.

Lleva una falda gris, una chaqueta rosa y unos zapatos de tacón muy altos. Tiene un anillo muy grande en el dedo índice. Lleva un bizcocho en las manos.

– Hola, mi nombre es Enriqueta. Soy tu vecina – la saluda con una sonrisa.

– Hola, yo me llamo María.

– Mi casa es la de al lado – dice Enriqueta –. Te traigo un bizcocho.

Parece una señora agradable y María la invita a pasar.

– ¿Te apetece un café? – le ofrece María.

– No, gracias. Voy a cenar enseguida – rechaza amablemente la vecina.

María y ella empiezan a hablar.

– Vivo con mi marido, Iñaki. Mi marido y yo no tenemos hijos – le cuenta Enriqueta.

– Yo también estoy casada. Mi marido se llama Fernando. Tenemos una hija que se llama Carmen – le dice María.

- ¿Cuántos años tiene?
- Tiene tres años. Ahora duerme. Se acuesta siempre a las ocho.
- ¿Trabajas? – le pregunta Enriqueta.
- Soy profesora y trabajo en un colegio. El colegio está en el centro de Madrid. ¿Y tú?
- Soy ama de casa – dice Enriqueta.
- ¿A qué se dedica tu marido? – quiere saber la vecina.
- Trabaja en una oficina. Es contable – le dice María –. ¿Cuál es el trabajo de tu marido?
- Mi marido es empresario. Tiene una empresa de exportación. Viaja mucho, todas las semanas, y yo estoy mucho tiempo sola en casa.
- ¡Uy! ¡Qué tarde! – dice de pronto Enriqueta mirando su reloj –. Mi marido está a punto de llegar de viaje. Tengo que hacer la cena.
- Fernando también está a punto de llegar – dice María.
- Me voy; si necesitas algo, estoy al lado – se despide Enriqueta.
- Gracias, Enriqueta. ¡Hasta pronto! Diez minutos más tarde llega Fernando. María le abre la puerta y le dice. – ¿Sabes? Nuestra vecina es muy agradable. Y le cuenta la visita de Enriqueta.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento del capítulo (unas 4-5 líneas).

II. Busca en el capítulo las siguientes palabras y expresiones:

звонить (стучать) в дверь

туфли на каблуке

наверняка

кольцо

ключ

бисквит, кекс

худощавый

рука (кисть)

светлые волосы

улыбка

пиджак

приветствовать

дом, который находится рядом	предприятие по экспорту
пригласить пройти (в дом)	вдруг
предложить кофе	часы
любезно отказаться	вот-вот придет
домохозяйка	нуждаться в чем-то
бухгалтер	10 минут спустя
предприниматель	визит

III. Conjuga los siguientes verbos:

ofrecer (IV gr.), contar (ue), necesitar, dedicarse, rechazar.

IV. Traduce al español:

1. Я всегда забываю ключи (телефон, закрыть окно).
2. Ты всегда забываешь тетради (пригласить меня).
3. Иногда Кармен забывает свои игрушки (свою тряпичную собачку).
4. Мы забыли сделать это упражнение.
5. Наверняка, она домохозяйка. Наверняка, ему что-нибудь нужно.
6. Хочешь чая? Хочешь кекса? Хотите позавтракать? Я не хочу сегодня никуда идти.
7. Домохозяйки работают больше, чем бухгалтеры.
8. Хочу выйти замуж за предпринимателя, но не хочу быть домохозяйкой.
9. – Что тебе нужно? – Мне ничего не нужно, спасибо.
10. Если вам что-нибудь нужно, я здесь.
11. Нам нужно поспать немного. Кажется, им нужна помощь.
12. Чем занимаются твои родители?
13. Он вот-вот упадет. Они вот-вот придут.
14. 20 минут спустя они прощаются и уходят.

V. Transforma en estilo indirecto:

1. La mujer: “Hola, mi nombre es Enriqueta. Soy tu vecina”.
2. Enriqueta: “Vivo con mi marido, Iñaki. Mi marido y yo no tenemos hijos”.

3. María: “¿Te apetece un café?”
4. Enriqueta: “Si necesitas algo, estoy al lado”.
5. Enriqueta: “Mi marido está a punto de llegar de viaje. Tengo que hacer la cena”.

VI. Escribe preguntas sobre el contenido del capítulo.

VII. Describe a la nueva vecina de Fer y María.

VIII. Cuenta el capítulo III.

Capítulo 4

Llaman a la puerta.

- ¿Quién es? – pregunta María –. Quizá es Enriqueta otra vez – piensa.
- Ahora abro.

Aparece una mujer joven muy guapa. Mide casi 1,80 m. Lleva unos vaqueros de diseño que permiten ver su excelente figura delgada, pero atlética. También lleva una camiseta que deja ver su ombligo. Es pelirroja, con ojos azules y sonrisa perfecta.

- ¡Hola! Soy Olivia, la vecina de la derecha.
- Hola, encantada. Yo soy María. Acabamos de mudarnos.
- Sí, ya veo todas las cajas. Cuenta conmigo si necesitas algo. ¿Tienes hijos?
- Sí, una niña, ¿y tú?
- No, no. Soy soltera.
- ¡Ah! ¿Trabajas?
- Sí, claro. Trabajo, estudio, hago deporte, viajo, leo, pinto... No tengo ni un segundo libre.
- ¡Qué suerte!

- Oye, si quieres me puedes acompañar al gimnasio. Está aquí, muy cerca, en el centro comercial.
- No puedo. Trabajo por la mañana y luego tengo a mi hijita, que es muy pequeña.
- Bueno, pues llevamos a tu hija también al gimnasio.
- Gracias. Lo voy a pensar. Puede ser una buena idea.
- También le podemos dejar la hija a tu marido y nosotras salimos por ahí, al cine, a cenar, o a la discoteca...
- Sí, sí. Ya te llamo.
- Llama a la puerta o al móvil. Te doy el número. Es el 687 665 976.
- Gracias. Hasta luego.
- Ya sabes, si necesitas algo...
- Te llamo. Adiós y encantada.

Capítulo 5

Fernando llega temprano de trabajar. Trae una caja con un gran lazo rojo. Es un regalo.

– ¡Carmen! ¡María! – llama a su mujer y a su hija. – Estoy en el jardín con una sorpresa.

María y Carmen bajan al jardín y miran la caja con curiosidad.

Fer pone la caja en el suelo.

– Carmen, ¿por qué no abres la caja? Le puedes quitar el lazo – le dice a su hija.

Ésta no se lo piensa dos veces y abre la caja.

– ¡Un perrito! ¡Un perrito! – exclama la niña muy feliz –. ¡Es como mi perro de peluche!

María y Fernando miran a la niña. Carmen coge al perro y les dice a sus padres:

- ¡Mamá, papá, este es Sultán!
- Hola, Sultán – le dice María. Se agacha y acaricia al perro.

En ese momento, Enriqueta, la vecina, sale al jardín. El perro la ve y empieza a ladrar.

– A Sultán no le gusta Enriqueta – les dice Carmen muy seria.

El perro ladra a la vecina con más fuerza.

María y Fernando se acercan a hablar con ella.

– Hola, Enriqueta – saluda Fer –. ¿Y tu marido? ¿Está de viaje otra vez?

– Sí, siempre está fuera – dice encogiéndose de hombros.

– Tienes un perrito nuevo – le dice a la niña.

– Sí, se llama Sultán. Tú no le gustas – responde Carmen muy convencida.

– Cosas de niños – se disculpa María por el comentario de su hija.

– Vamos a buscarle comida a Sultán, papá. Tiene hambre – dice Carmen.

Los tres se despiden de Enriqueta y entran en la casa.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento (unas 4-5 líneas).

II. Busca en los capítulos las siguientes palabras y expresiones, apréndelas:

может быть

торговый центр

появиться

пойти с кем-то

иметь рост ...

мобильный телефон

отличный; ~ фигура

бант

атлетическое телосложение

подарок

рыжеволосый

сюрприз

идеальный

смотреть с любопытством

мы только что переехали.

снять (бантик)

можешь на меня рассчитывать

она долго не раздумывает

писать картины, рисовать

плюшевый

(красками)

погладить, приласкать

спортзал

наклониться

лаять (еще сильнее)
серьезный
подойти, приблизиться
быть в отъезде

пожать плечами
убежденный, уверенный
извиниться за что-то
пойдем за едой

III. Conjuga los siguientes verbos:

medir (i), acercarse, agacharse, disculparse, acariciar, encogerse de hombros, no pensárselo dos veces.

IV. Traduce al ruso:

1. ¿Cuánto mides? – Mido 1, 57 (uno cincuenta y siete), no soy muy alta.
2. Mi hermano es más alto que yo, mide 1,76.
3. Mi marido acaba de llegar de viaje. Acabamos de levantarnos. Los niños acaban de despertarse.
4. No me lo pienso dos veces y la llamo al móvil.
5. Tienes que disculparte por lo que has hecho.
6. Juan se disculpa por llegar tarde a clase (por el retraso).

V. Traduce al español:

1. Может, он принесет мне подарок. Может, она не замужем.
2. Мой рост – 1 метр 65 см. Мой папа очень высокий, у него рост почти метр 90.
3. Ты только что позавтракал. Я только что попрощалась с ними. Вы только что переехали в новую квартиру.
4. Оливия говорит, что Мария может на нее рассчитывать, если ей что-то нужно.
5. Мария и Фернандо, долго не раздумывая, подходят поговорить с соседкой.
6. – Почему бы тебе не переехать на окраину города? – Я подумаю об этом.
7. Какой сюрприз! Обожаю подарки!
8. Мария подходит к собачке и гладит ее.

9. У наших соседей справа две собаки. Когда соседей нет дома, собаки лают и всем мешают.
10. Плюшевой собачке не нужна еда.
11. Завтра я иду в спортзал. Почему бы тебе не пойти со мной?

VI. Piensa un título para el capítulo 4. Cuenta el capítulo.

VII. Piensa un título para el capítulo 5. Cuenta el capítulo.

VIII. Contesta a las preguntas:

- ¿Qué impresión tienes de Olivia? ¿Te parece una persona simpática?
- ¿Cuál de las dos vecinas de Fer y María te parece más agradable? ¿Por qué?
- ¿Qué es mejor, un perro de peluche o uno vivo?
- ¿Has tenido un perro alguna vez?
- ¿Los animales necesitan mucho cuidado? ¿Qué necesitan?
- ¿Tienes un animal de compañía? ¿Cómo es?
- Si no tienes, ¿te gustaría tener uno?

Capítulo 6

María, llevamos aquí dos meses y no conocemos al marido de Enriqueta – le dice Fer a María.

– Trabaja mucho. Viaja por toda España – responde María.

– Es raro – dice su marido –, Enriqueta está siempre sola y nunca sale de casa, solo a veces sale al jardín.

– Lo sé – responde María –. Tampoco habla con nadie. Sólo con nosotros. No habla con otros vecinos.

En ese momento, Sultán empieza a ladrar y los interrumpe.

– ¡Sultán! ¡Ven! – llama Fer.

El perro ladra y ladra. Fer se acerca al jardín y mira a ver si hay alguien. No ve a nadie. Mira la casa de Enriqueta y ve a un hombre detrás de las cortinas. Después solo ve una sombra.

– ¡Sultán, cállate! – le dice al perro. Lo coge en brazos y lo lleva a la cocina.

– María, hay un hombre escondido detrás de las cortinas del salón de Enriqueta – le comenta a su mujer.

– Eso no puede ser. ¿Por qué alguien va a estar escondido? Estás equivocado.

– No, no estoy equivocado. Hay un hombre espiando. Estoy seguro.

De repente, oyen el ruido de un coche. Se asoman a la ventana y ven dos coches delante de la casa de Enriqueta.

Los dos coches son grandes y de color negro. En uno de los coches hay tres hombres. En el otro, hay cuatro hombres. Parecen peligrosos.

Se bajan del coche y van hacia la casa de Enriqueta. Llaman a la puerta, pero nadie les contesta.

Uno de los hombres va vestido de blanco, lleva un sombrero también blanco y unos zapatos negros. Los otros hombres van vestidos de negro, son muy altos y fuertes y llevan corbata. Parecen guardaespaldas. El hombre de blanco es el jefe y les da órdenes a los otros.

María y Fer miran desde la cocina.

Entonces, suena un golpe fuerte en el sótano de la casa.

Sultán ladra.

– ¿Carmen? ¿Qué haces? – pregunta María a su hija.

– Nada, mamá. Sultán y yo vemos la tele – responde la niña.

– ¿Y ese ruido? – pregunta de nuevo su madre.

– No lo sé. Sultán ladra mucho. Es Enriqueta. No le gusta – dice la niña.

– Enriqueta no está aquí. Está en su casa – dice María.

De repente, huele a humo. María y Fer miran por toda la casa y no ven nada. Abren la ventana de la habitación de arriba y ven que sale humo del jardín de la derecha.

– Es el jardín de Olivia – dice María –. Voy a ver.

Sale de su casa y va a ver a Olivia.

– ¿Se puede?

– Ah, María. Pasa, pasa, por favor. Tengo una fiesta, con barbacoa y todo. ¿Quieres unirme a nosotros?

– No, gracias. Solo quiero un vaso de agua o un refresco y me voy.

– Bueno. Aquí tienes. Un vaso de agua mineral, con un poco de limón.

– Gracias, Olivia.

– ¿Qué le pasa a tu perro? Ladra mucho.

– No sé. Hay un ruido extraño.

– ¿Ruido? ¿Qué ruido? Con esta música no oigo nada extraño.

– Hay unos hombres raros vestidos de negro.

– ¿De verdad? ¡Qué misterioso! ¿Dónde están? Mira, mis amigos también están vestidos de negro. ¿Quizás crees que mis amigos son misteriosos? – bromea Olivia.

– No. Están en la casa de Enriqueta.

– ¡Qué imaginación tienes!

– Bueno. Vuelvo a mi casa. Fer y la niña me esperan.

– ¿No quieres quedarte un poco más?

– No gracias. Hasta luego. ¡Ah!, y gracias por la bebida.

– Hasta luego.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento del capítulo (unas 4-5 líneas).

II. Busca en el capítulo las siguientes palabras y expresiones:

странный (2 синон.); это странно мы здесь уже 2 месяца

перебивать, прерывать	галстук
занавески; за занавесками	телохранитель
мужчина, спрятавшийся за занавеской	отдавать приказы
тень	смотреть из кухни
ошибаться	слышится звук удара
быть уверенным	пахнет дымом
шпионить	шашлык, барбекю
взять на руки	присоединиться к кому-то
вдруг	стакан (минеральной) воды
шум	прохладительный напиток
высунуться в окно	Что происходит с твоей собакой?
перед домом	загадочный, таинственный
опасный	шутить
выходить из машины	воображение
быть одетым в белое / в черное	ждать
	напиток

III. Analiza la frase: Llevamos (viviendo) aquí dos meses.

Escribe 3 frases con la construcción LLEVAR + período de tiempo + GERUNDIO.

IV. Traduce al español:

1. Мы уже полгода как учим испанский язык. Они уже час как спят.
2. Ты уже 15 минут разговариваешь по телефону.
3. – Вы ошибаетесь. – Нет, мы не ошибаемся. – Вы уверены?
4. Фернандо уверен, что за занавеской спрятался мужчина.
5. Вдруг какой-то мужчина в черном подходит к Марии. Вдруг приезжают 2 машины.
6. – Чем здесь пахнет? – Ничем не пахнет. Ты ошибаешься. – Нет, пахнет шашлыком. Я уверена.
7. Это все очень странно и загадочно.
8. – Ладно, я пошла, меня ждут. – А меня никто не ждет.
9. – Ты шутишь? – Нет, я говорю серьезно. Это очень опасно.

10.Что происходит с твоим начальником? Что с тобой? Что с ними? Что с вами?

11.Что происходит с соседями? Я слышу какой-то шум.

V. ¿Verdadero o falso?

1. María y Fer llevan medio año en la nueva casa.
2. Enriqueta no habla con sus vecinos.
3. Detrás de las cortinas de la casa de Enriqueta Fer ve la sombra de una mujer.
4. Primero Fer y María oyen un golpe en el sótano y luego vienen dos coches blancos a la casa de Enriqueta.
5. En los coches hay 6 hombres vestidos de negro.
6. En el sótano suena un golpe fuerte y Sultán empieza a ladrar.
7. De repente, sale humo de la casa de Enriqueta.
8. María va a casa de Olivia para unirse a su fiesta.
9. Olivia no ha visto a los hombres vestidos de negro. Cree que es una broma de María.
- 10.Los amigos de Olivia están vestidos de negro.
- 11.María le pide a Olivia una barbacoa.

VI. Escribe 8 preguntas sobre el capítulo 6.

VII. Escribe un plan del capítulo 6.

Ej. 1. María y Fer hablan de sus vecinos.

2.

3. etc.

VIII. Cuenta el capítulo 6.

Capítulo 7

María vuelve a casa. Va a la cocina, donde está Fer. Suena otro golpe en el sótano.

– ¿Qué es ese ruido? – pregunta Fer.

María está asustada. Va al salón y coge a su hija.

- Ven, Carmen – le dice.
- Vamos, Sultán, y cállate ya – le repite la niña.
- Voy a mirar al sótano – dice Fer –. Puede ser un ratón.
- Llama a la policía – dice María.
- Espera, voy a mirar primero – responde su marido.

En ese momento, oyen los gritos del hombre de blanco. Llama a la casa de Enriqueta, pero no le abren la puerta.

- Estáis ahí. Lo sé – grita el hombre.
- Voy a tirar la puerta abajo si no me abris – dice más alto.

Dos hombres de negro golpean la puerta. Entran en el jardín, pero allí no hay nadie.

Fer y María no se atreven a salir.

Sultán ladra otra vez. Los hombres lo oyen y miran hacia la casa de Fer y María.

El hombre de blanco ordena a uno de sus hombres acercarse a mirar.

Este sale de casa de Enriqueta y se dirige a casa de Fer y María. Llama a la puerta.

- ¡A la habitación! – les dice Fer a su mujer y a su hija.
- Fer, ten cuidado – le dice María. Entonces coge a la niña y suben muy rápido al piso de arriba.
- Hola, ¿qué desea? – le pregunta al hombre de negro.
- Hola. Buscamos a sus vecinos. ¿Sabe donde están?
- No, no lo sé. Los vemos muy poco. El marido viaja mucho y la mujer está sola – responde Fer.
- Gracias – responde el hombre muy serio. Luego se da media vuelta y se va.

Fer cierra la puerta.

Los hombres se meten en el coche. Se van. No han encontrado nada.

Capítulo 8

¿Dónde está Enriqueta? – se pregunta Fer.

María y Carmen están otra vez en la cocina.

– Enriqueta no sale nunca de casa. ¿Por qué no abre a esos hombres? – pregunta Fer a su mujer.

– No lo sé. Es una señora mayor. Les tendrá miedo – responde María.

– ¿Quiénes son esos hombres? – le pregunta María –. ¿Qué quieren? ¿Por qué buscan a Enriqueta?

– No lo sé. Es muy raro. ¿Y el hombre de detrás de las cortinas? ¿Quién es?

Sultán ladra otra vez.

– Este perro es muy pesado. Ladra todo el tiempo – dice Carmen.

– El perro está inquieto – añade Fer.

– Sólo ladra si Enriqueta está cerca. Y ahora no lo está – dice María.

– Voy a hacer la cena – les dice María.

– Yo voy a bajar al sótano – dice Fer.

Sale de la cocina y abre la puerta del sótano.

Baja por las escaleras. Está muy oscuro. Enciende la luz para poder ver bien.

En el sótano tienen cosas viejas: cajas con libros y discos, sillas rotas y una mesa. No utilizan esas cosas. También hay una cama de María. No la quiere tirar.

Fer no ve nada raro en el sótano. Hay mucho polvo. Las cajas están cerradas. Tienen los nombres escritos: libros de María, juguetes viejos de Carmen y discos de Fer.

Sin embargo, se acerca a la cama y en el suelo ve un papel y un plato con comida. La comida está caliente.

El papel es un billete de autobús. Fer mira la fecha. – Tiene fecha de hoy – dice sorprendido.

¡Alguien vive en su sótano! ¡Y hoy está allí! Pero, ¿por dónde entra?, se pregunta Fer.

Fer sube corriendo las escaleras. Se lo cuenta a María y llaman a la policía.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento (unas 4-5 líneas).

II. Busca en los capítulos las siguientes palabras y expresiones, apréndelas:

быть испуганным	лестница
мышь	спускаться / подниматься по лестнице
позвонить в полицию	темно
крик, кричать	включать свет
выбить дверь	сломанный, разбитый
стучать в дверь	использовать
осмелиться что-то сделать	выбросить
направиться куда-то	пыль
Будь осторожен!	однако
повернуться, развернуться	бумага
сесть в машину	тарелка
быть нудным	быть горячим
беспокоиться	автобусный билет
бояться	удивленный

COMENTARIOS:

1. Обратите внимание на формы повелительного наклонения 2-го л. ед ч. "tú":
 - a) правильных глаголов: llamar → llama, esperar → espera, callarse → cállate
 - b) глаголов индивидуального спряжения: venir → ven, tener → ten
2. Les **tendrá** miedo. = **Quizá** les **tiene** miedo.
3. El hombre **de** detrás de las cortinas = El hombre **que está** detrás de las cortinas.

III. Escribe el imperativo de “tú” de los verbos: hablar, descansar, tirar, usar, buscar, gritar, bajar; acercarse, quedarse; trasladarse; prepararse; **comer** → **come**, leer, meter, coger, traer, vivir, abrir, subir, escribir.

IV. Traduce al español:

1. – Почему девочка кричит? – Наверное, она испугана. Дети боятся оставаться одни.
2. Мы выходим из дома и направляемся в университет.
3. Я не осмеливаюсь сказать ей это. Она не осмеливается подойти к нему и поговорить.
4. Ты должен быть осторожным. Уже темно. Опасно выходить на улицу.
5. – Я боюсь спускаться в подвал, там мыши. – Надо включить свет.
6. Какой ты зануда!
7. – Почему собака беспокоится? – За дверью кто-то есть.
8. Когда переезжаешь в новый дом, лучше выбросить все старые и сломанные вещи, которые не используешь.
9. Эти стулья сломаны. Кровать сломана. Тарелка разбита.

V. Ordena los siguientes puntos del plan:

- A. Los hombres de negro golpean la puerta de Enriqueta.
- B. Fer y María hablan de Enriqueta y de los hombres de negro.
- C. Fer y María oyen otro ruido en el sótano.
- D. Fer baja al sótano.
- E. Los hombres se meten en el coche y se van.
- F. Fer y María llaman a la policía.
- G. Un hombre se acerca a la casa de Fer y María y habla con Fer.

VI. Cuenta los capítulos 7 y 8.

VII. Contesta a la pregunta: ¿Quién crees que puede vivir en el sótano de Fer y María? ¿Por qué piensas así?

Capítulo 9

Un coche de policía llega rápidamente a casa de María y de Fer.

Fer le abre la puerta al inspector, que se presenta.

– Hola, soy el inspector Rodríguez.

– Hola, yo soy Fernando y ella es María. Esta es nuestra hija, Carmen.

– Cuénteme todo paso por paso – le pide el inspector mientras se sienta.

– Primero, en la cocina, oímos un ruido muy fuerte y llegan unos hombres de negro a casa de mi vecina – relata Fer.

– Llamaron a la puerta y preguntan por Enriqueta y su marido – continúa – . Y luego, el ruido.

¿Llegan primero los hombres de negro y oyen el ruido? – pregunta el inspector.

– Primero llegan los hombres – dice Fer –, miramos por la ventana y los vemos llamar a casa de los vecinos. No les abren. Entonces, oímos un ruido en el sótano.

– Los hombres se van y oímos otro ruido – dice María.

– Entonces, ¿qué hacen? – pregunta el inspector.

– Bajo al sótano. Está lleno de cosas viejas – dice Fer.

– Encuentro un billete de autobús de hoy y un plato de comida. La comida está caliente – le cuenta al inspector.

– Vamos al sótano – dice el inspector.

Bajan al sótano y no ven nada. El billete de autobús y el plato de comida no están allí.

El inspector mira a Fer.

– La comida no desaparece sola – le dice Fer –. Los platos no vuelan – insiste.

– Si no hay pruebas, no puedo hacer nada – les dice el inspector.

Se da media vuelta y se va.

– Si vuelve a pasar algo, nos avisan – les dice antes de salir.

Capítulo 10 (1)

María y Fer están inquietos.

Llevan tres días sin dormir, desde la aparición de aquellos hombres y los fuertes ruidos.

Escuchan atentamente por si hay algún ruido más, pero no oyen nada.

Fer baja al sótano todos los días, pero tampoco encuentra nada.

Enriqueta está encerrada en su casa. No abre la puerta a nadie y se esconde detrás de las cortinas. Tampoco se ve a ningún hombre.

Sultán ladra mirando hacia la casa.

Es sábado y Fer no trabaja. Está en el jardín con Carmen.

De repente, se oye de nuevo un gran ruido en casa de Enriqueta.

¡Los hombres de negro están aquí!

Tiran abajo la puerta de casa de Enriqueta y entran.

María y Fer les ven romper todo. Buscan algo. ¿Qué pueden buscar los hombres?

Sorprendentemente, Enriqueta no está dentro.

– Está escondida – dice María.

– La pobre tiene miedo – añade Fer –. Voy a llamar a la policía.

– Rápido, Fer – le dice María.

Fer llama a la policía. Los hombres siguen en casa de Enriqueta.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento (unas 4-5 líneas).

II. Busca en los capítulos las siguientes palabras y expresiones, apréndelas:

представиться

летать

рассказать по порядку

настаивать

продолжать

доказательство

в то время как...

сообщить, предупредить

сначала, потом, тогда

появление

исчезнуть

прятаться

сидеть взаперти
снова

внутри
к удивлению

III. Fíjate en la frase: Llevan tres días sin dormir. **Tradúcela al ruso.**

Escribe 3 frases por analogía, utilizando: LLEVAR + tiempo + SIN+ INFINITIVO.

Escribe otras 3 frases con VOLVER + A + INFINITIVO (снова что-то делать)

IV. Escribe un plan de la parte leída.

V. Cuenta el capítulo 9 en nombre del inspector Rodríguez. Empieza así:

Hola. Me llamo Diego Rodríguez, soy inspector de policía. Un día recibimos una llamada urgente de uno de los chalés adosados de la urbanización de la Florida y vamos allí rápidamente a ver qué pasa.

VI. Cuenta la primera parte del capítulo 10 en nombre de Fer.

Capítulo 10 (2)

Desde su casa, María y Fer oyen las sirenas de los coches de policía. Los hombres de negro están ocupados y no las oyen. Hacen mucho ruido dentro de la casa de Enriqueta.

Olivia escucha todo el ruido y va a casa de María.

– ¿Qué pasa? ¿Qué es ese ruido? – pregunta Olivia.

– Son los hombres de negro – responde Fer.

Olivia saca del bolsillo una pistola y dice:

– Apártate; yo lo arreglo.

Olivia les apunta con la pistola y les dice:

– Alto. No quiero ver ni un movimiento.

Mientras tanto, la policía llega a la casa y ve a Olivia y a los hombres de negro.

Cuando ven a Olivia con la pistola, le advierten: – Manos arriba, suelte el arma.

Ella suelta el arma, pero dice: – Soy Olivia Sahagún, la inspectora jefe de la brigada anticorrupción.

– ¿Tiene documentación? – le preguntan.

– Aquí está mi placa, agente.

– Disculpe, inspectora. La verdad es que llevo poco tiempo en el cuerpo y aún no conozco a todos los jefes.

– No se preocupe. Vamos a atrapar a los hombres de negro, que se escapan.

– Les llevamos a comisaría y les vamos a interrogar – les dice el inspector.

Antes, vuelve a casa de Fer y María.

– ¿Saben dónde está su vecina? – pregunta.

María y Fer niegan con la cabeza.

– Vamos a registrar su casa. A lo mejor encontramos alguna pista – dice el inspector.

– ¿Escuchan todavía ruidos?

– No – responde Fer.

Capítulo 11

La policía se va con los hombres de negro. Están detenidos.

Pero nadie encuentra a Enriqueta, ni la policía ni los detenidos.

Fer y María entran en casa de nuevo. Van a la cocina. Es la hora de comer.

Llaman a Carmen para comer.

– Sultán ladra y ladra – le dice Carmen a sus padres –. Está todo el tiempo delante de la puerta del sótano.

– Tranquila, Carmen. Allí no hay nada – dice María.

Se sientan a comer y oyen un fuerte ruido de nuevo. Es otra vez en el sótano.

María se asusta, coge a la niña y sale al jardín.

Otro golpe fuerte suena en el sótano. Fer abre la puerta y baja las escaleras. Enciende la luz, pero no ve nada.

Mira por todas partes y en el suelo ve un cigarrillo.

Sultán entra en el sótano. Ladra muy fuerte delante de la pared. Es la pared de la casa de Enriqueta.

María y Fer deciden ir a un hotel unos días. Allí en el sótano hay alguien. No saben quién es y tienen miedo.

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento (unas 4-5 líneas).

II. Escribe una lista de palabras y expresiones nuevas.

COMENTARIOS:

Apártate es el imperativo de tú del verbo **apartarse**. (Отойди в сторону!)

Suelte es el imperativo de usted del verbo **soltar** (o → ue) – отпустить, выпустить, бросить.

Disculpe es el imperativo de usted del verbo **disculpar** (= perdonar)

No se preocupe – imperativo negativo de usted del verbo **preocuparse** (Ничего страшного! Не беспокойтесь!)

A lo mejor = quizá

Negar (e → ie) con la cabeza – decir que no con la cabeza, отрицательно покачать головой

Aún = todavía

Detener significa «задержать». Se conjuga como TENER.

III. ¿Verdadero o falso?

1. Olivia llega a casa de Fer y María antes que los policías.
2. El inspector Rodríguez conoce a Olivia.

3. Olivia lleva poco tiempo en la policía.
4. Mientras el inspector Rodríguez habla con Olivia, los hombres de negro se escapan.
5. Los policías deciden registrar la casa de Fer y María para buscar pistas.
6. Después de la detención de los hombres de negro Fer y María ya no oyen ruidos.
7. Fer encuentra un billete de autobús en el sótano.
8. Fer y María deciden vivir en un hotel porque tienen miedo de los hombres de negro.

IV. Traduce al español:

1. По правде говоря, у меня нет при себе никаких документов.
2. По правде говоря, мы не знаем, где муж Энрикеты.
3. Инспектор приказывает Оливии бросить оружие (*ordenar*).
4. Полицейские ведут людей в черном в полицейский участок.
5. Кто будет допрашивать задержанных?
6. Инспектор собирается обыскать дом.
7. Пора спать. Пора вставать. Пора ужинать.
8. Может быть, мы сможем задержать мужа Энрикеты.

V. Transforma en estilo indirecto:

1. Olivia exclama: “¡No quiero ver ni un movimiento!”
2. Olivia se presenta y dice: “Soy la inspectora jefe de la brigada anticorrupción”.
3. El policía explica: “La verdad es que llevo poco tiempo en el cuerpo y aún no conozco a todos los jefes”.
4. Los policías preguntan a Olivia: “¿Tiene documentación?”
5. Los policías preguntan a Fer y María: “¿Saben dónde está su vecina?”
6. El inspector dice: “Vamos a registrar la casa. A lo mejor encontramos alguna pista”.

VI. Resume la parte leída.

Capítulo 12

Una semana después, Fer y María vuelven a su casa. La policía no encuentra nada, pero ellos no están tranquilos.

Llaman a la puerta. María va a abrir. Es el inspector.

– No tengo noticias sobre los ruidos. Pero su vecina está desaparecida.

No la encontramos por ninguna parte – les dice el inspector.

– Su marido también está desaparecido – añade –. Y además, nadie sabe quién es ese hombre.

María y Fer le dicen que nunca está en casa y no lo ven.

En ese momento, ve a Sultán. El perro ladra delante de la puerta del sótano otra vez.

– ¿Por qué ladra este perro? – pregunta con curiosidad.

– No lo sabemos. Sólo le ladra a la vecina. Desde su desaparición, le ladra al sótano – responde María.

– Si su vecina vuelve, por favor, llámenos. Vamos a registrar toda la casa otra vez – les dice.

El inspector sale camino del adosado de al lado.

La policía registra la casa. Buscan pistas. Quieren encontrar a Enriqueta y a su marido.

Capítulo 13

Dos horas después, el inspector y cuatro policías siguen allí.

María, Carmen y Fer ven una película en la televisión.

Oyen jaleo y no es en la tele. ¡Es en el sótano!

De repente, la puerta del sótano se abre y aparece el inspector.

María y Fer se miran con asombro.

– Fernando, María, ya sabemos quién hace ruido en su sótano, deja comida y billetes de autobús allí – les dice.

– ¿Cómo pueden entrar en el sótano sin entrar en la casa? – le pregunta Fer.

Sultán empieza a ladrar.

– Vengan, por favor – les dice señalando a la cocina.

De la puerta del sótano salen en ese momento dos policías con Enriqueta. La llevan detenida.

– Enriqueta, ¿qué pasa? – pregunta María.

Enriqueta la mira, pero no dice nada. Detrás, otros dos policías llevan a un hombre.

– Es el marido de Enriqueta – dice el inspector.

– Su nombre no es Enriqueta, sino Pilar Álvarez. Su marido y ella son ladrones de joyas. Llevamos mucho tiempo buscándolos. Ellos son los intrusos en su sótano.

– Llévalos a comisaría – dice a los policías.

Capítulo 14

El inspector está en el salón de María y Fer. Toman un café.

El inspector les cuenta la historia de Enriqueta y de su marido.

– Los hombres de negro son traficantes de joyas. Buscan a sus vecinos para recuperar material robado – dice el inspector –. Su vecino es un ladrón de joyas. Roba las joyas de casas de personas importantes y de algunas joyerías. Por eso vienen a su casa, pero no encuentran nada. Pilar cambia su nombre por el de Enriqueta, así nadie la conoce. Los hombres llegan, pero ellos tienen un plan. Hacen un túnel entre su casa y ésta. El túnel llega a su sótano.

– Pasan por el túnel y se esconden en nuestro sótano – dice María.

– Por eso los ruidos – dice Fer.

– Y la comida y el billete de autobús – añade María.

– ¿Y las joyas? – pregunta Fer –. ¿Hay joyas en su casa?

– No, las joyas están en este sótano – les cuenta el inspector –. Por eso su perro ladra delante de la puerta del sótano.

– ¡Sultán es muy listo! – grita Carmen.

– Vamos a jugar al jardín, Sultán – le dice al perro –. La señora mala ya no está y no nos va a molestar.

- Ahora pueden estar tranquilos – les dice el inspector.
- Vamos a cerrar ese túnel con cemento – le dice Fer –. Nadie va a entrar por el sótano otra vez.
- Así van a vivir sin problemas – le responde el inspector.
- Eso espero – responde María.
- Le acompañamos a la puerta – dice Fer.
- Muchas gracias.
- Gracias a usted – dicen Fer y María. Van todos hacia la puerta, el inspector sale y María le dice a su marido:
 - Vamos al jardín, ahora no tenemos vecinos. No nos pueden espiar.

[1. P. 6-57]

Ejercicios

I. Prepara una buena lectura de un fragmento (unas 4-5 líneas).

II. Escribe una lista de palabras y expresiones nuevas.

III. Completa las frases:

1. Fer y María no están _____ .
2. El inspector no tiene _____ sobre los vecinos de Fer y María.
3. No pueden encontrar a Enriqueta y a su marido _____.
4. La policía _____ la casa de Enruqueta, pero no encuentra ninguna _____.
5. Fer y María oyen _____ en el sótano.
6. Fer y María miran al inspector _____ .
7. Resulta que Enriqueta y su marido son _____ y los hombres de negro son _____.
8. El marido de Enriqueta _____ en algunas _____ .
9. Los vecinos han hecho un _____ entre su casa y la de Fer y María para _____ en su sótano.
10. Carmen cree que su perro es muy _____ .

11. La vecina de Fer y María no se llama _____ sino _____. Ella ha _____ su nombre.

12. Fer y María _____ al inspector a la puerta y le dan las _____.

IV. Escribe un plan de la parte leída.

V. Resume el final de la historia. Di, ¿qué te parece este libro?

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1. Lopez Sanjuán V. El Adosado. Madrid: enCLAVE-ELE, 2006. 63 p.

Елена Демидовна Авдошина

**Аудиторное чтение по книге
Виктории Лопес Санхуан
“EL ADOSADO”**

**Учебно-методические материалы
для студентов, изучающих испанский язык**

Издание 2-е, переработанное и дополненное

Редакторы: Н.С. Чистякова
Д.В. Носикова
Ю.А. Белякова

Лицензия ПД № 18-0062 от 20.12.2000

Подписано к печати			Формат 60 x 90 1/16
Печ. л.	Тираж	экз.	Заказ
Цена договорная			

Типография НГЛУ
603155, Н. Новгород, ул. Минина, 31а